

EN Product Fiche(n accordance with EU regulation no. 812/2013) RU Продуктовый Фичи (в соответствии с Евро нормами № 812/2013) ES Ficha técnica del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 812/2013) PT Ficha do produto (de acordo com a norma do Regulamento (UE) n.º 812/2013) DE Produktbeschreibung (in Übereinstimmung mit dem EU-Normen 812/2013) DK Datablad (i overensstemmelse med EU's forordning nr. 812/2013) FR Fiches techniques du produit (conformément à la norme européenne n.º 812/2013) GR Προϊόντος φύσις (σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα αριθ. 812/2013) IT Tuoteetiedot (mukaistettu EU:n asetuksen no. 812/2013) FI Fiche produit (conformément à la norme européenne n.º 812/2013) NL Productinformatie (conform Verordening (EU) Nr. 812/2013) MK Προϊόντος лист (согласност со Евро норми № 812/2013)				TESY	
EN Trade mark/BG Наименование или търговска марка/ ES Nombre o marca del producto/ PT Marca comercial/ DE Bezeichnung oder Handelsmarke/ IT Nome o marchio commerciale/ DK Navn eller mærke/ FR Dénomination ou marque commerciale/ NL Naam of handelsmerk/ MK Назив или трговска марка				CV 303516D B14 TBRC	
EN Model/BG Идентификатор на модела/ RU Идентификатор модели/ ES Modelo/ PT Nº Identificador do modelo/ DE Kennzeichen des Modells/ IT Identificatore del modello/ DK Model/ FR Modelli/ RO Identificatorul modelului/ PL Identyfikator modelu/ CZ Typový identifikátor/ RS Model/ SK Identifikátor modelu/ AL Identifikator modelului/ SI Model/ SE Modell/ LT Modelio identifikatorius/ EE Modeli identifikaator/ LV Modeļa identifikators/ NO Modell/ GR Αναγνωριστικό μοντέλου/ FI Mallin tunnus/ FI Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Идентификатор на моделот				CV 303516D B14 TBRC	
EN Load profile/BG Обвяснителен профил/ RU Обвяснительный профиль нагрузки/ ES Perfil de carga declarada/ PT Perfil de carga/ DE Angemeldetes Lastprofil/ IT Profilo di carico annunciato/ DK Nominel belastningsprofil/ FR A déclaré et/ou profil de charge déclaré/ PL Zgłoszony profilowy CZ Założony profil/SK Začalový profil/RS Proglasan profil opterećenja/ HR Proglasan profil opterećenja/ AL Profil ngarkues/ UA Оголошений профіль навантаження/ SI Določeni profil rabe/ SE Nominell belastningsprofil/ LT paskelbtas pėkės profilis/ EE Laadimisprofiil/ LV Slodzes profils/ NO Belastningsprofil/ GR Δήλωμο προφίλ φορτίου/ FI Kuormitusprofiili/ FR Profil de charge nominale/ NL Capaciteitsprofiel/ MK Декларирани товарни профил				S	-
EN Energy efficiency class/BG Клас на енергийна ефективност/ RU Класс энергетической эффективности/ ES Clase de eficiencia energética/ DE Energieeffizienzklasse/ IT Classe di efficienza energetica/ DK Energiklasse/ FR Az efficacité énergétique/ PL Klasa efektywności energetycznej/ CZ Energetická třída/ SK Trieda energetickej efektivity/ RS Klasa energetske efikasnosti/ HR Klasa energetske učinkovitosti/ AL Klasa e efektivitetit energetik/ UA Клас ефективності енергетичної/ SI Klasa e efektivitetit energetike/ SE Klassa energisnållighet/ LV Klasa enerģētiskās efektivitātes/ NO Energiklasse/ GR Τάξη ενεργειακής απόδοσης/ FI Energietehokkuusluokka/ FR Classe d'efficacité énergétique/ NL Energieklasse/ MK Razred na energetska efikasnost				C	
EN Energy efficiency/BG Енергийна ефективност при погряване на вода в проценти/ RU Энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ DK Energieeffektivitet for vandopvarmning i procenter/ FR Vimelegitési energiatéhatósági osztály százezaléban/ RO Eficiență energetică la încălzirea apei în procente/ PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/ CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ SK Energetická efektívnosť pri zohrievaní vody v percentách/ RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/ HR Energetska učinkovitost pri grijanju vode u procentima/ AL Efektiviteti energetik gjatë ngrohjes së ujit në përqindje/ UA Енергоефективність нагріву води у відсотках/ SI Energetska učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procenter/ LT Energetinis efektyvumas šildant vandens temperatūrą/ EE Energeetilisuse ve kütumisel protsentides/ LV Enerģētiskā efektivitāte silot ūdeni procentos/ NO Vanntemperatureeffektivitet (i prosent)/ GR Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού σε ποσοστό/ FI Energiatehokkuus lämmitysveden hintoja/ asta / FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentages/ NL Energie-efficiëntie van waterverwarming/ MK Energetska efikasnost pri zagrevanju na voda do procenti				33	η_{wh} [%]
EN Annual electricity consumption/AEC/BG Годовое электропотребление/ RU Годовое электропотребление/ ES Consumo anual de energía/ PT Consumo anual de energia elétrica/ DE Jährlicher Stromverbrauch/ IT Consumo annuo di energia elettrica/ DK årlig elforbrug/ FR évi villamosenergia-fogyasztás/ RO Consum anual de energie electrică/ PL Roczne zużycie energii, w kWh/ CZ Roční spotřeba v kWh/ SK Ročná spotreba elektriny/ RS Godišnja potrošnja električne energije/ HR Godišnja potrošnja električne energije/ AL Konsumi vleri e elektricitetit/ UA Річне споживання електроенергії/ SI letna poraba elektrike energije/ SE Årlig elektricitetsförbrukning/ LT Metinis elektros energijos suvartojimas/ EE Aastane elektrivõrgi tarbimine/ LV Gada elektroenerģijas patēriņš/ NO Årlig strømforbruk/ Kilowattime / GR Ετήσιος κατανάλωση ηλεκτρικού ενέργειας/ FI Vuotuinen sähkökulutus/ FR Consommation annuelle d'énergie/ NL Jaarlijks energieverbruik/ MK Godišnja potrošnja na električna energija				562	AEC, [kWh/annum] [кВт-год/год]
EN Thermostat temperature settings/BG Термостатически настройки/ RU Термостатические настройки температуры/ ES Ajustes de temperatura del termostato/ PT Definições de temperatura do termostato/ DE Thermostattemperatureinstellungen/ IT Impostazioni di temperatura termostatiche/ DK Thermostats temperaturindstillinger/ FR Thermostat hőmérséklet beállítás/ RO Setările de temperatură a termostatului/ PL Ustawienia temperatury termostatu/ CZ Teplotní nastavení termostatu/ SK Teplotnast nastavenie termostatu/ RS Temperatura postavka termostata/ AL Identifikator i modelit/ SI Identifikator modelui/ SE Model/ SE Modell/ LT Modelio identifikatorius/ EE Modeli identifikaator/ LV Modeļa identifikators/ NO Modell/ GR Αναγνωριστικό μοντέλου/ FI Mallin tunnus/ FI Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Идентификатор на моделот				60	T out of box [°C]
EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ ES Nivel de potencia acústica/ PT Nível de potência sonora/ DE Schallleistungspegel/ IT Livello di potenza sonora (all'interno)/ DK Høreløstøjniveau/ FR Niveau de puissance acoustique/ PL Poziom mocy akustycznej/ CZ Hladina akustického výkonu/ SK Hladina akustického výkonu/ HR Razina zvučne snage/ SI Nivo zvočnice moči/ LT Garso galios lygis/ EE Miravõimsustase/ LV Akustiskās jaudas līmenis/ GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/ FI Ääniteho/ FR Niveau de puissance acoustique/ NL het geluidvermogeniveau, binnen				15 dB	
EN Specific precautions: Refer to the manual				RU Специфические меры предосторожности: Обратитесь к руководству	
ES Precauciones específicas: ver el manual del usuario				DE Spezifische Vorsichtmaßnahmen: Bitte die Betriebsanleitung anschauen	
IT Precauzioni speciali: Consultare il manuale				UK Különleges óvintézkedések: Kérjük, olvassa el a használati útmutatót!	
RO Măsură de protecție specifică: Adresați-vă conducătorului				CZ Specifická bezpečnostní opatření: Obraťte se na návod pro použití	
SK Špecifické opatrenia: Kontakujte vedenie				HR Posebne mjere opreza: Pogledajte u priručniku	
AL Masa specifike mbrojtje: I referoheni udhëzimit				SI Posebni varnostni ukrepi: glejte navodila za uporabo	
SE Särskilda försiktighetsåtgärder: Se bruksanvisningen				EE Spetsifilised ettevaatusabinõud: Pöörake käsiraamatu	
LV Šķaidīti drošības pasākumi: skatīties rakstrogramā				GR Ειδικά προφυλάξεις: ανατρέξτε στο εγχειρίδιο	
FI Erityiset varotoimenpiteet: Katso käsikirja				NL Specifieke voorzorgsmaatregelen: raadpleeg gebruikershandleiding	
				MK Специфични мерки: Контактirajte со раководство	

EN Product Information (in accordance with EU regulation no. 814/2013) RU Продуктовая информация (в соответствии с Евро нормами № 814/2013) ES Información del producto (de conformidad con el Reglamento (UE) № 814/2013) PT Informação do produto (conforme as normas EU nº 814/2013) DE Produktinformation (in Übereinstimmung mit dem EU-Normen 814/2013) IT Informazioni sul prodotto (ai sensi del Regolamento UE n. 814/2013) FR Informations sur le produit (conformément à la norme européenne n.º 814/2013) GR Προϊόντος πληροφορίες (σύμφωνα με τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα αριθ. 814/2013) IT Tuoteetiedot (mukaistettu EU:n asetuksen no. 814/2013) FI Fiches techniques du produit (conformément à la norme européenne n.º 814/2013) NL Productinformatie (conform Verordening (EU) Nr. 814/2013) MK Προϊόντος информација (согласност со Евро норми № 814/2013)				CV 303516D B14 TBRC	
EN Model/BG Идентификатор на модела/ RU Идентификатор модели/ ES Modelo/ PT Nº Identificador do modelo/ DE Kennzeichen des Modells/ IT Identificatore del modello/ DK Model/ FR Modelli/ RO Identificatorul modelului/ PL Identyfikator modelu/ CZ Typový identifikátor/ RS Model/ SK Identifikátor modelu/ AL Identifikator modelului/ SI Model/ SE Modell/ LT Modelio identifikatorius/ EE Modeli identifikaator/ LV Modeļa identifikators/ NO Modell/ GR Αναγνωριστικό μοντέλου/ FI Mallin tunnus/ FI Identifiant du modèle/ NL Identificatie van het model/ MK Идентификатор на моделот				CV 303516D B14 TBRC	
EN Daily electricity consumption/BG Дневно потребление на електроенергия/ RU Ежедневное потребление электроэнергии/ ES Consumo diario de electricidad/ PT Consumo diário de energia elétrica/ DE Täglichen Stromverbrauch/ IT Consumo giornaliero di energia elettrica/ DK Daglig elforbrug/ FR Napi villamosenergia-fogyasztás/ RO Consum zilnic de energie electrică/ PL Dziennie zużycie energii elektrycznej/ CZ Denní spotřeba elektrické energie/ SK Denná spotreba elektriny/ RS Dnevna potrošnja električne energije/ HR Dnevna potrošnja električne energije/ AL Konsumi drit e elektroenergjis/ UA Щоденне споживання електрики/ SI Dnevna poraba elektrike energije/ SE Dagliga elektricitetsförbrukning/ LT Dieninis elektros energijos suvartojimas/ EE Päevane elektrivõrgi tarbimine/ LV Dienas elektroenerģijas patēriņš/ NO Daglig strømforbruk/ Kilowattime / GR Ημερήσια κατανάλωση ηλεκτρικής ενέργειας/ FI Päivittäinen sähkökulutus/ FR Consommation journalière d'énergie/ NL Dagelijks energieverbruik/ MK Дневно потрошња на електрична енергија				2.669	Q_{elec} [kWh] [кВт-год]
EN Load profile/BG Обвяснителен профил/ RU Обвяснительный профиль нагрузки/ ES Perfil de carga declarada/ PT Perfil de carga/ DE Angemeldetes Lastprofil/ IT Profilo di carico annunciato/ DK Nominel belastningsprofil/ FR A déclaré et/ou profil de charge déclaré/ PL Zgłoszony profilowy CZ Założony profil/SK Začalový profil/RS Proglasan profil opterećenja/ HR Proglasan profil opterećenja/ AL Profil ngarkues/ UA Оголошений профіль навантаження/ SI Določeni profil rabe/ SE Nominell belastningsprofil/ LT paskelbtas pėkės profilis/ EE Laadimisprofiil/ LV Slodzes profils/ NO Belastningsprofil/ GR Δήλωμο προφίλ φορτίου/ FI Kuormitusprofiili/ FR Profil de charge nominale/ NL Capaciteitsprofiel/ MK Декларирани товарни профил				S	-
EN Sound power level/BG Ниво на звукова мощност/ ES Nivel de potencia acústica/ PT Nível de potência sonora/ DE Schallleistungspegel/ IT Livello di potenza sonora (all'interno)/ DK Høreløstøjniveau/ FR Niveau de puissance acoustique/ PL Poziom mocy akustycznej/ CZ Hladina akustického výkonu/ SK Hladina akustického výkonu/ HR Razina zvučne snage/ SI Nivo zvočnice moči/ LT Garso galios lygis/ EE Miravõimsustase/ LV Akustiskās jaudas līmenis/ GR Στάθμη ηχητικής ισχύος/ FI Ääniteho/ FR Niveau de puissance acoustique/ NL het geluidvermogeniveau, binnen				15 dB	
EN Storage volume/BG Воднит обем в литри/ RU Объем воды в литрах/ ES la capacidad en litros/ PT O volume útil de armazenagem/ DE Speichervolumen in Liter/ IT Il volume utile in litri/ DK Rumfang i liter/ FR litrés/ RO capacitatea rezervorului/ PL Pojemność magazynowa w litrach/ CZ Užitiň objem v litrech/ SK Užitočný objem v litrech/ RS Kolčina vode u litrama/ HR Koristi objem u litrama/ AL Volumi ujut në litre/ UA водний об'єм в літрах/ SI Prostornina za shranjevanje v litrih/ SE Volym i liter/ LT Talpa (litrais) Eie Maht/ LV Uzglabāšanas tilpums litros/ NO Vannmengde i liter/ GR η χωρητικότητα αποθήκευσης/ FI säilön tilavuus litroina/ FR La capacité de stockage, en litres/ NL Het opslagvolume in liter/ MK Воднит волумен в литри				30.0	V , [l, [a]
EN Mixed water at 40 °C V40/BG Количеството на смесената вода при 40°C V40 в литри/ RU Количество смешанной воды при 40°C V40 в литрах/ ES Cantidad del agua mixta a 40o C V40 en litros/ PT Quantidade da água mista em 40°C V40 em litros/ DE Menge der Mischwassers bei 40°C V40 in Litern/ IT Quantita di acqua miscelata a 40 °C V40 in litri/ DK Blandet vandmængde ved 40°C V40 i liter/ FR l'Isé wody mieszanej w temperaturze 40°C V40, w litrach/ RO Căantitatea de apă amestecată la 40°C V40 în litri/ PL Ilość wody mieszanej w temperaturze 40°C V40, w litrach/ CZ Množství smíchané vody při 40°C V40 v litrech/ SK Množstvo zmiesanej vody pri 40°C V40 v litrech/ RS Kolčina mijeane vode na 40°C V40 u litrama/ UA Смішана вода на 40°C V40 в літрах/ SI Kolčina mešanice vode pri 40°C V40 v litrih/ SE Mängden av blandat vatten vid 40 °C V40 i liter/ LT Sumaišinto vandens kiekis esant 40°C temperatūrai V40 litrais/ EE Segatud vee kogus 40 kraadi V40 korral liitrites/ LV Sajauktās ūdens tilpums 40°C V40 litros/ NO Blandet vann ved 40 °C V40 liter/ GR Ποσότητα του μίχτου νερού στους 40°C V40 σε λίτρα/ FI Mixed vettä 40°C V40/ FR Quantité de l'eau mitigée à 40°C V40 en litres/ NL Hoeveelheid gemengd water bij 40°C V40 in liter/ MK Количеството на мешаната вода при 40°C V40 в литри					[L] [L]
EN T_{max}/BG Максимална температура на термостата/ RU Максимальная температура термостата/ ES Temperatura máxima del termostato/ PT Temperatura máxima do termostato/ DE Maximale temperatur des Thermostaten/ IT Temperatura massima del termostato/ DK Thermostats maksimale temperatur/ FR A termostatat beállított legmagasabb hőmérséklet/ RO Temperatura maximă a termostatului/ PL Maksymalna temperatura termostatu/ CZ Maximální teplota termostatu/ SK Maximálna teplota termostatu/ RS Maksimalna temperatura termostata/ HR Temperatura maksimalna termostata/ AL Temperatura maksimale termostatit/ UA Максимальна температура термостата/ SI Najvišja temperatura termostatu/ SE Termostats maximala temperatur/ LT Termostato maksimali temperatūra/ EE Termostadi maksimum temperatuur/ LV Maksimālā termostata temperatūra/ NO Maksimumtemperatur/ GR Μέγιστη θερμοκρασία του θερμοστάτη/ FI Suurin lämpötila termostaatissa/ FR Température maximale du thermostat/ NL Maximale temperatuur van de thermostat/ MK Максимална температура на термостат				70	T_{max} [°C]
EN Out of box mode/BG Режим „продукт готов за работа“/ RU Режим „продукт готов к работе“/ ES El modo "listo para funcionamiento"/ PT Regime de funcionamento do produto "produto a funcionar"/ DE Modus "Produkt betriebsbereit"/ IT Regime "prodotto pronto all'uso"/ DK Tilstand "produkt er klar"/ FR "Mokédes kés" üzemmlőd/ RO Regim "produs gata de utilizare"/ PL Tryb "Produkt gotowy do użycia"/ CZ Režim „výrobek v pohotovosti“/ SK Funkcia „produkt pripravený na zapnutie“/ RS Režim „proizvod spreman za uporabu“/ HR Regim "proizvod u gatačen pri radu"/ UA Режим „готівний до роботи“/ SI Režim »pripravljen na uporabo“/ SE Režim „produkten är klar“/ LT Režimas „Produkta parengtas darbam“/ EE Režim „Toovalmis“/ LV Režims „Produkts gatavs darbam“/ NO Tilstand "produkt er klar til bruk"/ GR Ανατομήση «πρόϊον έτοιμό για χρήση»/ FI Tilastuotteen käyttövalmis/ FR Mode nominal / NL Stand-by stand/ MK Режим "производ готов за работа"				60	T out of box [°C]
EN Water heating energy efficiency/BG Енергийна ефективност при погряване на вода в проценти/ RU Энергетическая эффективность при подогреве воды в процентах/ ES Eficiencia energética de calentamiento de agua, expresada en %/ PT Eficiência energética em aquecimento de água em percentagem/ DE Energieeffizienz bei Erwärmen des Wassers in Prozenten/ IT Tasso di efficienza energetica durante il riscaldamento dell'acqua/ DK Energieeffektivitet for vandopvarmning i procenter/ FR Vimelegitési energiatéhatósági osztály százezaléban/ RO Eficiență energetică la încălzirea apei în procente/ PL Efektywność energetyczna przy ogrzewaniu wody, w procentach/ CZ Energetická účinnost při ohřevu vody v procentech/ SK Energetická efektívnosť pri zohrievaní vody v percentách/ RS Energetska efikasnost pri grejanju vode u procentima/ HR Energetska učinkovitost pri grijanju vode u procentima/ AL Efektiviteti energetik gjatë ngrohjes së ujit në përqindje/ UA Енергоефективність нагріву води у відсотках/ SI Energetska učinkovitost pri ogrevanju vode (v odstotkih)/ SE Energieeffektivitet vid vattenuppvärmning i procenter/ LT Energetinis efektyvumas šildant vandens temperatūrą/ EE Energeetilisuse ve kütumisel protsentides/ LV Enerģētiskā efektivitāte silot ūdeni procentos/ NO Vanntemperatureeffektivitet (i prosent)/ GR Ενεργειακή απόδοση θέρμανσης νερού σε ποσοστό/ FI Energiatehokkuus lämmitysveden hintoja/ asta / FR Efficacité énergétique de la production d'eau chaude exprimée en pourcentages/ NL Energie-efficiëntie van waterverwarming/ MK Energetska efikasnost pri zagrevanju na voda do procenti				32.9	η_{wh} [%]

EN All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.				RU Все данные, которые включены в информации о продукте определяются путем применения спецификаций соответствующих европейских директив. Различия в информации о продукте, указанные в другом месте, могут привести к разным условиям испытания. Только данные, которые содержатся в этой продуктовой информации применимы и действительны.	
ES Todos los datos, incluidos en la información del producto se determinan mediante la aplicación de las especificaciones de las directivas europeas correspondientes. Las diferencias en la información del producto, enumeradas en otra parte pueden dar lugar a diversas condiciones de prueba. Sólo los datos que contiene esta información del producto son aplicables y válidos.				DE Alle in den Produktinformationen enthaltenen Angaben werden durch die Anwendung der Spezifikationen der entsprechenden europäischen Richtlinien bestimmt. Die Unterschiede in der Produktinformation, anderswo aufgeführt, können zu verschiedenen Prüfungsbedingungen führen. Nur die Angaben, die in dieser Produktinformation enthalten sind, sind anwendbar und gültig.	
IT Tutti i dati contenuti nell'informazione sul prodotto sono determinati applicando le specifiche Directive Europee. Le differenze nelle informazioni sul prodotto indicate derivano dalle differenti condizioni di prova. Soltanto i dati contenuti nella presente informazione sul prodotto sono pertinenti e validi.				UK A termékinformációk között felsorolt összes adat az Európai Unióval egyetértés alapján alkalmazással határozott meg. A más helyeken szereplő termékinformációkhoz képest eltérő adatokat az eltérő vizsgálati körülmények miatt. Kizárólag az ebben a termékinformációban megadott adatok mértékadatok és érvényesek.	
RO Toate datele din informațiile referitoare la produs au fost definite prin aplicarea speciilor din directivele europene relevante. Diferențele din informațiile referitoare la produs, specifice în altă parte, pot să ducă la diferite condiții de încercare. Numai datele din aceste informații referitoare la produs sunt aplicabile și valide.				CZ Všechny údaje, které jsou zahrnuty do informací o výrobku, byly stanoveny na základě dodržení příslušných Evropských direktiv. Odlišné informace o výrobku, uvedené v jiných částech, mohou mít na následek odlišné podmínky testování. Pouze údaje, které jsou obsaženy v těchto informacích o výrobku jsou správné a určité k použití.	
SK Všetky údaje, ktoré sú uvedené v informácii o výrobku, sú stanovené špecifikáciou príslušných európskych smerníc. Rozdiely v informáciách o výrobkoch, uvedené inde, môžu viesť k rozdielnym testovacím podmienkam. Len údaje, ktoré obsahujú dáta informácia o výrobku, sú príložené a platné.				HR Svi podaci koji su uključeni u informaciju o proizvodu određuju se primjenom specifikacija odgovarajućih europskih direktiva. Razlike u informacijama o proizvodu koje su navedene drugdje mogu dovesti do različitih uvjeta ispitivanja. Svi podaci sadržani u ovoj informaciji o proizvodu relevantni i važeći.	
FI Et gjitha të dhënat, të cilat janë përfshirë në informacionet e produktit, janë përcaktuar përkatësisht aplikimi të specifikimeve të direktivave të përkatshme evropiane. Dallimet në informacionet e produktit, të përmendura në pjesë të tjera të kësaj të dhëne të ndryshme të testimit. Vetëm të dhënat, të cilat janë përfshirë në këtë informacion të produktit, janë të aplikueshme dhe valide.				SI Vsi podatki, vključeni v informacijo pri virih bodo vizirani pri skladnem testiranju tehničnih karakteristik skladno s specifikacijami evropskih direktiv. Razlike v informaciji pri virih, navedene v drugih delih tega dokumenta, lahko privedejo do različnih pogojev preskušanja. Sledijo le podatki, ki so vključeni v te informacije pri virih, vključno s aktualnimi in veljavnimi.	
SE All data som ingår i produktinformationen bestäms genom att tillämpa specifikationerna i de relevanta EU-direktiv. Skillnader i produktinformation som anges någon annanstans kan resultera i olika testförhållanden. Endast uppgifterna som finns i denna produktinformation är tillämpliga och giltiga.				EE Kõik andmed, mida sisaldab tooteinfo määratakse vastavalt määrustele (EL) spetsifikatsioonide kaudu. Tooteinfo erinevus, mis on loetletud muul, võivad erinevad katse tingimused tulla. Üksnes sellis tooteinfo loetletud andmed kohaldatava ja kehtivad.	
LV Visi dati, kuri ir uzskaititi produkta informācijā, tiek noteikti piemērojot attiecīgās Eiropas direktīvas specifikācijas. Produkta informācijā atšķirības, kuras ir uzrādītas citās vietās, var novest līdz dažādiem izmēģinājumu apstākļiem. Tikai dati, kuri ir norādīti šajā produkta informācijā ir piemērojami un derīgi.				GR Τα στοιχεία που συμπεριλαμβάνονται στις πληροφορίες του προϊόντος καθορίζονται από την εφαρμογή των προβλεπόμενων από σχετικές ευρωπαϊκές οδηγίες. Οι διαφορές στις πληροφορίες του προϊόντος που αναφέρονται αλλού μπορεί να οδηγήσουν σε διάφορες συνθήκες δοκιμής. Μόνο τα στοιχεία που περιλαμβάνονται αυτές τις πληροφορίες είναι τα προϊόν είναι εφαρμόσιμα και έγκυρα.	
FR Kaikk tiedot, jotka on sisällytety tuotetietoihin määritettiin soveltamalla määräysten asiaa koskevia yhteisön direktiivien. Ero tuotetietoihin luettua muulla myi jotta erilaisiin testiohjeissa. Vain tiedot, jotka sisällytyt tähän tuotetietoiin on sovellettavissa ja voimassa.				NL Alle gegevens, die zijn opgenomen in de productinformatie, zijn bepaald in overeenstemming met de specificaties van de Europese lidstaten. De verschillen in de productinformatie, ergens anders genoemd, kunnen tot verschillende testvoorwaarden leiden. Alleen de gegevens in deze productinformatie zijn toepasbaar en geldig.	
EN All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.				MK Svi podatoci koji se sadržani u informacijama za proizvod se određuju so primena na specifikacijama na soodnostne evropski direktive. Razlike u informacijama za proizvod, navedeni na drugo mesto može da dovedu do različitih uslova na testiranje. Samo podatoci koji se sadržani u ovoj informaciji za proizvod se primenili i validni.	



EN Annex 1 / BG Приложение 1 / **RU** Приложение 1 / **ES** Anexo 1 / **PT** Anexo 1 / **DE** Anhang 1 / **IT** Allegato 1 / **DK** Bilag 1 / **FR** Annexe 1 / **RO** Anexă 1 / **PL** Załącznik 1 / **CZ** Příloha 1 / **SK** Príloha 1 / <